



**CITTÀ DI ATRIPALDA**  
PROVINCIA DI AVELLINO

**ESTRATTO DETERMINAZIONE DEL 1° SETTORE**

N. 206

DEL 24/07/12

**OGGETTO**

**AFFIDAMENTO SOC. HALLEY CAMPANIA S.R.L. FORNITURA SOFTWARE E  
SERVIZI CORRELATI-**

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria.

Dal Municipio, li

**Il Responsabile del Servizio Finanziario  
F.to Dott. Paolo De Giuseppe**

	<b>Numero</b>	<b>Data</b>
<b>Impegno</b>		
<b>Liquidazione</b>		
<b>Mandato</b>		

**Il Responsabile del Servizio Finanziario  
F.to Dott. Paolo De Giuseppe**

## IL RESPONSABILE I SETTORE

**Vista** la proposta prot. n. 5403 del 27/04/2012, integrata con nota prot. n. 6909 dell'1/6/2012, con la quale la società Halley Campania s.r.l., rappresentata dal Sig. Freda Pasquale, formula un preventivo-offerta per la fornitura delle procedure software “Anagrafe, Elettorale, Stato civile, Atti amministrativi, Rilevazione presenze, Messo comunale, Protocollo, Pubblica Istruzione, Sito E-Gov (con funzionalità per i servizi ai cittadini, alle imprese ed utenti esterni)”, in licenza d’uso a tempo indeterminato e per numero utenti illimitati;

**Dato atto** che la proposta, per la quale viene richiesto un corrispettivo annuale di euro 8.080,80 oltre IVA, comprende la fornitura, configurazione ed installazione dei software, l'attività di recupero e conversione dati (correnti e storici), i servizi di assistenza e manutenzione anche on-site, nonché di formazione del personale e di aggiornamento legislativo, tecnico-migliorativo ed evolutivo delle procedure in assistenza al fine di garantire l'adeguamento e sviluppo ad ogni esigenza dell'Ente connessa alla fruibilità dei dati da parte di altre Amministrazioni e degli utenti cittadini;

**Valutata** la funzionalità della proposta all'obiettivo di gestione unica, omogenea ed integrata delle procedure, già avviata con il passaggio nel decorso anno dell'Area finanziaria, paghe, tributi e commercio ai programmi applicativi Halley;

**Recepito** altresì le esigenze rappresentate dagli Uffici amministrativi in ordine alla dotazione di software maggiormente rispondenti alle attuali esigenze normative ed organizzative per l'ottimale gestione degli adempimenti;

**Valutata** infine la convenienza economica dell'offerta che, in relazione ai servizi offerti, comporta un risparmio di spesa per l'Ente;

**Visto** l'allegato schema di contratto annuale disciplinante i rapporti tra le parti;

**Ritenuto** poter disporre l'affidamento diretto dei servizi di cui innanzi alla Società Halley Campania s.r.l. con sede in Mercogliano, ai sensi dell'art. 125, comma 11 del D.lgs 163/2006 e dell'art.18, comma 1 lett. B3 e dell'art. 21, comma 1, del vigente Regolamento in economia;

**Attesa** la propria competenza ai sensi del Decreto Sindacale n. 6026 del 14/05/2012 e del vigente Regolamento di contabilità;

## DETERMINA

**Di approvare** le offerte prot. n. 5403 del 27/04/2012 e prot. n. 6.909 dell'1/06/2012 della società Halley Campania s.r.l., parte integrante dell'allegato schema di contratto, con le quali la stessa propone di fornire i software gestionali “Anagrafe, Elettorale, Stato civile, Atti amministrativi, Rilevazione presenze, Messo notificatore, Protocollo Informatico, Pubblica Istruzione, Sito E-Gov (con funzionalità per i servizi ai cittadini, alle imprese ed utenti esterni)”, in licenza d’uso a tempo indeterminato e per numero utenti illimitati, nonché i servizi di seguito specificati per un importo annuo di euro 8.080,00 oltre IVA al 21% e quindi complessivamente di euro 9.776,80;

**Di affidare** pertanto alla predetta Società la fornitura dei software suindicati ed i servizi di fornitura, configurazione ed installazione, l'attività di recupero e conversione dati (correnti e storici), i servizi di garanzia, assistenza e manutenzione anche on-site,

nonché di formazione del personale e di aggiornamento legislativo, tecnico-migliorativo ed evolutivo delle procedure in assistenza;

**Di approvare** l'allegato schema di convenzione;

**Di dare** atto che il contratto ha durata annuale e decorre per esigenze di continuità operativa dal 1/1/2013 data entro la quale le procedure dovranno essere collaudate e funzionanti;

**Di precisare** che i tempi e le modalità operative delle varie fasi d'intervento propedeutiche alla messa in esercizio e collaudo finale dell'intero sistema informatico (recupero dati, fornitura ed installazione software, consegna archivi, formazione del personale) dovranno essere definiti e concordati dalla Società con i singoli Responsabili delle procedure, ai quali il presente provvedimento viene trasmesso per i conseguenti adempimenti, con l'ausilio dell'Amministrazione di sistema;

**Di impegnare** la spesa complessiva di euro 9.776,80, già compresa nel Bilancio pluriennale, sull'esercizio finanziario 2013, Cap.118/13, ai sensi dell'art. 183, comma 6 del D.Lgs. 267/00;

**Di trasmettere** il presente atto, con i documenti giustificativi, al Servizio Finanziario, per i conseguenti adempimenti ai sensi dell'art. 183 del D.Lgs 18/08/2000 n. 267 (TUEL).

**Letto, approvato e sottoscritto**

**Il Responsabile del 1° Settore  
F.to Dott.ssa Italia Katia Bocchino**

**Certificato di Pubblicazione**

**Certificasi dal sottoscritto Responsabile che, giusta relazione dell'Istruttore addetto alle pubblicazioni, copia della presente determinazione è stata affissa all'Albo Pretorio, ai sensi dell'art.124, comma 1, del D.lgs n.267 del 18/08/2000, per la prescritta pubblicazione di 15 giorni consecutivi.**

**Dal Municipio, li 25/07/12**

**Il Responsabile del 1° Settore  
F.to Dott.ssa Italia Katia Bocchino**

**Per copia conforme al suo originale.**

**Il Responsabile del 1° Settore  
Dott.ssa Italia Katia Bocchino**

**COMUNE DI ATRIPALDA**

**PROVINCIA DI AVELLINO**

**REP. \_\_\_\_\_**

**ANNO 2012**

**OGGETTO: contratto per fornitura, installazione, manutenzione, assistenza ed aggiornamento software.**

**CIG: \_\_\_\_\_**

L'anno duemiladodici, addì \_\_\_\_\_ del mese di \_\_\_\_\_, in Atripalda (AV) nella Casa Comunale in Piazza Municipio, avanti di me dr.ssa Clara Curto, Segretario Generale del Comune di Atripalda, ed in tale qualità autorizzato per legge a ricevere contratti in forma pubblica - amministrativa del Comune medesimo si sono personalmente costituiti:

1) dott.ssa Italia Katia Bocchino, nata ad Avellino il 09/04/1973, nella sua specifica qualità di Responsabile Settore Amministrativo del Comune di Atripalda, il quale dichiara di agire in nome, per conto e nell'interesse del Comune che legalmente rappresenta ed il cui numero di codice fiscale è: 00095990644;

2) Sig. Freda Pasquale, nato a Monteforte Irpino il 7/05/1970, rappresentante legale delegato della Halley Campania srl, giusta procura speciale per Notaio dott. Solimene n. repertorio 20045 del 12/06/2003, con sede in Mercogliano alla via Nazionale n. 135, il quale mi dichiara che la ditta ha il seguente numero di partita IVA: 01583190648.

Le parti sono da me Ufficiale Rogante personalmente conosciute ed esse d'accordo e con il mio consenso, dichiarano di rinunciare all'assistenza dei testimoni.

**P R E M E S S O**

- che con determina n. del è stato disposto l'affidamento diretto alla Società Halley Campania s.r.l. della fornitura, configurazione ed installazione delle procedure software relative all'Area demografica, Protocollo ed Atti Amministrativi, Rilevazione presenze, Messo Comunale, Pubblica Istruzione e Sito E-Gov, nonché dei servizi di recupero dati (correnti e storici), di assistenza e manutenzione anche on-site, di formazione ed addestramento del personale e di aggiornamento normativo, tecnico-migliorativo ed evolutivo delle procedure stesse;

- che la Società affidataria si impegna a presentare, ai sensi del decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri 11 maggio 1991, n.187, la dichiarazione circa la composizione societaria;

### **CIO' PREMESSO**

Le costituite parti, che di seguito vengono indicate "Comune" ed "Impresa", convengono e stipulano quanto appresso.

#### **Art. 1) Ratifica premessa**

I summenzionati contraenti approvano e confermano la narrativa che precede quale parte integrante e sostanziale del presente contratto.

#### **Art. 2) Attività**

Il Comune di Atripalda, come sopra rappresentato, affida alla Halley Campania srl, che tramite il legale rappresentante costituito, accetta, la fornitura delle procedure software: Anagrafe, Elettorale, Stato civile, Atti amministrativi, Rilevazione presenze, Messo comunale, Protocollo, Pubblica Istruzione, Sito E-Gov (con funzionalità per i servizi ai cittadini, alle imprese ed utenti esterni), in licenza d'uso a tempo indeterminato e per numero utenti illimitati, nonché i servizi di recupero dati (correnti e storici),

di assistenza e manutenzione anche on-site, di formazione ed addestramento del personale e di aggiornamento normativo, tecnico-migliorativo ed evolutivo delle procedure stesse.

L'Impresa provvederà alle interconnessioni ministeriali con i sistemi SAIA, ISTATEL, SIATEL, AIRE, e ad ogni altra connessione che l'Ente abbia necessità di attivare sia in forza di nuove disposizioni normative sia per eventuali ulteriori esigenze.

L'Impresa provvederà all'addestramento di specifico personale dell'Ente all'installazione, uso e gestione del RMSDB. In ogni caso, a richiesta dell'Ente, l'Impresa dovrà mettere a disposizione estrazioni della banca dati gestita, sia per determinati tracciati record, che per l'intera base dati, nei comuni formati excel e/o txt.

L'Impresa provvederà alle attività di formazione del personale sul funzionamento ed utilizzo delle procedure, nel numero di giornate indicate nell'offerta da svolgersi presso la sede comunale; le attività di formazione devono essere realizzate compatibilmente con le attività d'ufficio e preventivamente concordate con i Responsabili di ogni singolo ufficio.

La formazione si svolgerà in ogni caso fino al raggiungimento di un ottimale livello di autonomia lavorativa degli addetti senza costi aggiuntivi.

L'Impresa deve certificare il travaso dei dati dalle vecchie procedure alle nuove e, in contraddittorio tra l'Impresa ed i singoli Responsabili degli uffici, alla presenza dell'Amm.re di Sistema, dovrà essere verificata, mediante verbale di collaudo, la correttezza ed integralità dei dati travasati, nonché l'efficienza e funzionalità operativa delle nuove procedure.

L'Impresa si impegna a fornire il servizio di "Assistenza Telefonica e

Teleassistenza” in tempo reale e di assistenza on-site, di manutenzione ordinaria, di manutenzione straordinaria, di aggiornamento, anche on-site.

L’Impresa dovrà garantire una completa manutenzione delle procedure e al database correlato non solo per quanto riguarda gli interventi resi necessari dalla modifiche di legge, ma anche per i miglioramenti in termini di operatività, completezza di funzioni e affidabilità.

L’assistenza e manutenzione operativa in sede sul software applicativo, che dovrà essere eseguita da personale specializzato, consiste in attività di affiancamento, di supporto e consulenza all’operatore dell’Ente per:

- ripristinare la funzionalità dei programmi a causa di problemi dovuti a guasti, non corretto funzionamento, presenze di virus, eventuali errori operativi;
- sviluppare ed implementare le funzionalità degli applicativi affinché siano continuamente e sistematicamente rispondenti alle esigenze degli uffici e degli utenti con particolare riferimento alla possibilità da parte degli utenti di accedere mediante web ai servizi;
- adeguare i programmi alle nuove disposizioni di legge.

Tra le attività è prevista anche quella di affiancamento agli operatori in occasione di specifiche attività d’istituto quali ad esempio le trasmissioni telematiche ministeriali, statistiche demografiche, DMA, CUD e Conto annuale.

Il periodo di disponibilità dei servizi dovrà coincidere con gli orari di funzionamento degli uffici comunali.

L’Impresa deve assicurare la continuità dei servizi ed interventi tempestivi, ove necessario, presso la sede dell’Ente entro e non oltre 2 ore dalla

segnalazione.

I servizi s'intendono concessi ed accettati, sotto l'osservanza piena, assoluta ed inscindibile delle norme e modalità contenute nel presente contratto e nei preventivi-offerta, che sebbene non allegati ne formano parte integrante e sostanziale.

L'impresa si obbliga ad eseguire tutte le prestazioni oggetto del presente contratto a perfetta regola d'arte.

L'Impresa garantisce che la fornitura dei software non viola diritti di brevetto, di autore ed in genere privativa altrui.

Qualora venga promossa nei confronti del Comune azione giudiziaria da parte di terzi che vantino diritti sui prodotti acquistati, l'impresa manleverà e terrà indenne il Comune, assumendo a proprio carico tutti gli oneri conseguenti, inclusi i danni verso terzi, le spese giudiziali e legali.

Nell'ipotesi di azione giudiziaria di cui sopra, il Comune, fermo restando il diritto al risarcimento del danno nel caso in cui la pretesa azionata sia fondata, ha facoltà di dichiarare la risoluzione di diritto del presente contratto ai sensi del presente contratto e dell'art. 1456 del codice civile, salvo che l'Impresa ottenga il consenso alla continuazione dell'uso dei programmi.

La Halley Campania srl garantisce il corretto funzionamento dei programmi per le funzioni previste. La Halley Campania srl si impegna a tenere aggiornate le procedure garantendo al Comune le seguenti tipologie di aggiornamenti: aggiornamenti per variazione di legge; aggiornamenti per migliorie delle procedure; aggiornamenti per correzioni di errori ed aggiornamenti e/o modifiche richiesti dal Comune.

### **Art. 3) Caratteristiche procedure**

Il software oggetto della fornitura dovrà essere conforme alle caratteristiche tecniche ed alle specifiche indicate nella relativa documentazione tecnica e d'uso.

Le procedure fornite dovranno concorrere a formare un sistema informativo completamente integrato e le informazioni dovranno essere pienamente condivise in maniera automatica da tutte le applicazioni nel rispetto della sicurezza dei dati personali e/o sensibili.

Il sistema così concepito deve ispirarsi ad un modello organizzativo flessibile, capace di adattarsi ad una realtà complessa e mutevole e dovrà essere in grado di offrire un valido supporto al miglioramento dell'efficienza ed efficacia; in particolare il sistema deve rispondere a caratteristiche:

- di espansibilità, con particolare riferimento alla possibilità da parte degli utenti di accedere mediante web ai servizi,
- di completezza delle funzioni applicative nel soddisfare le necessità gestionali ed indicate dalle normative,
- di logica integrativa dei dati,
- di elevata interattività ed automatismo nell'utilizzo ed aggiornamento dei dati interessanti più uffici.

Le procedure software fornite dalla Halley Campania s.r.l., dovranno prevedere appositi sistemi di Backup/Restore, devono effettuare il cloning dell'intero sistema permettendo di pianificare soluzioni di Piani di Continuità Operativa e Disaster Recovery. A tale proposito l'Impresa dovrà mettere a disposizione procedure e personale tecnico, disponibile anche on-site, in grado di gestire gli eventi e ripristinare, nei tempi previsti nei PCO e

PDR, la piena funzionalità delle procedure ed il ripristino dei dati. Tale attività dovrà essere prevista anche in ambienti di lavoro e condizioni diverse.

#### **Art. 4) Corrispettivo**

Per le attività innanzi specificate è previsto il corrispettivo di € 7.480,00, oltre IVA al 21% di € 1.570,80.

Il corrispettivo è comprensivo:

- a) del costo di acquisto di tutte le licenze necessarie sia per gli applicativi che concorrono a formare il sistema informatico integrato sia per eventuali licenze d'uso del RDBMS, sia lato server che lato client;
- b) del costo di installazione e dell'importazione dei dati dalle procedure già in esercizio;
- c) del costo per la formazione del personale;
- d) del costo per l'assistenza e la manutenzione del software per 12 mesi, decorrenti dalla data di effettivo funzionamento di tutte le procedure fornite.

All'Impresa verrà corrisposta, altresì, la somma annuale di € 600,00, oltre IVA al 21% di € 126,00 per l'aggiornamento per 12 mesi di tutte le procedure oggetto di fornitura e della procedura Halley relativa agli stipendi già in uso, con decorrenza dalla data di effettivo funzionamento delle stesse.

Il corrispettivo annuale complessivo, non soggetto a future eventuali rivalutazioni e/o aumenti, è pertanto pari ad € 8.080,00, oltre IVA al 21% di € 1.696,80 che sarà versato in tre rate quadrimestrali anticipate di € 2.693,33 oltre IVA al 21% di € 565,60.

#### **Art. 5) Durata e decorrenza contratto.**

Il presente contratto ha durata annuale e decorre dall'1/01/2013 data entro la quale le procedure dovranno essere perentoriamente funzionanti, aggiornate e collaudate, per esigenze di continuità operativa.

I tempi e le modalità delle varie fasi d'intervento per il travaso dei dati dalle vecchie procedure, per la fornitura, installazione e configurazione dei programmi, per la formazione del personale e per la consegna degli aggiornamenti dovranno essere concordati dall'Impresa con i singoli Responsabili degli uffici e l'Amministratore di sistema ed essere funzionali alle predette esigenze di continuità operativa.

Alla consegna del software sarà redatto un apposito verbale di consegna sottoscritto da un incaricato del Comune e dell'Impresa. Fermo restando la decorrenza dei 12 mesi dalla data di effettivo funzionamento di tutte le procedure fornite.

#### **Art. 6) Licenze**

Le licenze fornite si intendono concesse per tutti i server e tutte le postazioni client in uso presso il Comune di Atripalda, sia presenti che futuri, senza ulteriori costi nell'ipotesi di aumento del numero delle postazioni client e/o server.

La fornitura delle licenze dovrà essere corredata di tutta la documentazione necessaria, comprensiva di quella tecnica e della manualistica d'uso e di installazione. Tutta la documentazione dovrà essere fornita in lingua italiana su supporto cartaceo ed informatico.

Le licenze d'uso dei prodotti software, nonché la proprietà della relativa documentazione, sono concesse a titolo definitivo e con durata a tempo

indeterminato. L'impresa si obbliga espressamente a fornire al Comune tutta la documentazione ed il materiale necessario all'effettiva acquisizione del diritto di licenza d'uso. Il Comune riconosce che in forza del presente contratto non acquista alcun diritto di proprietà del software, che rimane in capo a Halley Campania srl, ma solo il diritto di utilizzare il medesimo alle condizioni indicate nel presente contratto. La licenza d'uso del prodotto software non comprende la facoltà di ottenerlo in formato sorgente, né di disporre della relativa documentazione logica e/o di progetto. Le licenze di cui al presente contratto dovranno essere intestate, quale utente finale, al Comune di Atripalda.

**Art. 7) Risoluzione del contratto.**

Per la risoluzione e recesso trovano applicazione le disposizioni di cui agli articoli 134, 135, 136 e 138 del Codice dei contratti emanato con D.lgs n. 163/2006.

Halley Campania srl potrà risolvere ipso iure il presente contratto, ai sensi dell'art. 1456 c.c., in caso di trasferimento della licenza d'uso a terzi senza esplicito consenso scritto di Halley Campania srl, in caso di riproduzione e/o duplicazione del software.

Il Comune di Atripalda potrà risolvere il contratto nei seguenti casi:

- a) in caso di non rispetto dei termini relativi alla fornitura ed installazione del software, al travaso dei dati, alla formazione del personale che dovranno essere definiti e concordati con i Responsabili degli uffici e l'Amministratore di sistema. In tale caso non sarà riconosciuta alcuna somma all'Impresa e sarà incamerata la cauzione definitiva.

b) Con oneri e spese a carico dell'Impresa, nei seguenti casi:

- In caso di frode, grave negligenza, di contravvenzione nell'esecuzione degli obblighi e condizioni contrattuali;
- In caso di cessione dell'azienda, di cessazione dell'attività, oppure nel caso di concordato preventivo, di fallimento e di atti di sequestro o di pignoramento a carico dell'impresa;
- Nei casi di cessione di contratto o di subappalto non autorizzati dall'Ente;
- Al verificarsi di più contestazioni da parte dei responsabili degli uffici dell'Amministrazione il Comune potrà risolvere il contratto in danno all'Impresa incamerando la cauzione definitiva, quale penale.

#### **Art. 8) Responsabilità**

L'Impresa dovrà garantire l'Ente contro i vizi e difetti che diminuiscano l'uso e l'efficienza del software fornito.

L'Impresa è responsabile del trattamento, utilizzo improprio e/o perdita dei dati gestiti, sia in teleassistenza che on-site, per le finalità connesse all'esecuzione del presente contratto, ai sensi del D.Lgs. 196/2003.

L'Impresa è altresì sottoposta a tutti gli obblighi, verso i propri dipendenti, risultanti dalle disposizioni legislative e regolamentari vigenti in materia di lavoro e di assicurazioni sociali ed assume a suo carico tutti gli oneri relativi.

L'Impresa assume ogni responsabilità per infortuni e danni, a persone o a cose, arrecati all'Ente e a terzi per fatto dell'Impresa medesima o dei suoi dipendenti o collaboratori nell'esecuzione degli adempimenti assunti con il

contratto, sollevando il Comune da qualsiasi eventuale richiesta di risarcimento che al riguardo gli venisse mossa.

#### **Art. 9) Inadempienze e penalità**

L' Impresa che effettui le attività previste dal presente contratto in ritardo rispetto ai tempi d'intervento definiti con i Responsabili degli uffici contravviene ai patti stabiliti.

Per ogni giorno di ritardo nella consegna dei prodotti e nella messa in funzione operativa sarà applicata una penale giornaliera a carico dell'Impresa di € 300,00.

Per ogni giorno di ritardo nella risoluzione delle problematiche riguardanti malfunzionamenti del software della Halley, segnalate in manutenzione ordinaria e non risolte si applicheranno le seguenti penali: € 300,00 al giorno per le problematiche bloccanti non risolte entro 1 giorno lavorativo; € 150,00 al giorno per le problematiche non bloccanti non risolte entro 2 giorni lavorativi.

Le penali verranno applicate trattenendole direttamente sul deposito cauzionale previa contestazione dell'addebito e valutazione delle deduzioni addotte dall'Impresa e da questa comunicate al Comune nel termine di gg.2 dalla stessa contestazione.

Si intende fatto salvo il diritto del Comune al risarcimento dei danni subiti e delle maggiori spese causate dall'inadempimento contrattuale.

#### **Art. 10) Deposito cauzionale**

A garanzia del presente contratto e dagli obblighi da esso derivanti l'Impresa ha presentato all'atto della sottoscrizione la cauzione definitiva,



Il legale rappresentante della ditta **Halley Campania srl**, dichiara che la Società è soggetta ad IVA per cui si richiede la registrazione del presente atto in misura fissa ai sensi del D.P.R. 643/72.

**Art.15) Foro competente**

Per ogni controversia relativa al presente contratto si stabilisce la competenza del Foro di Avellino.

**Art.16) Spese**

Tutte le spese del presente atto, inerenti e conseguenti, sono ad esclusivo carico della ditta appaltatrice, senza alcun diritto di rivalsa sul Comune.

**Art. 17) Disposizioni legislative**

Per quanto non previsto nel presente contratto, si fa riferimento alle norme di legge applicabili.

Richiesto Io Ufficiale Rogante ho ricevuto il presente contratto, che consta di facciate intiere [redacted] righe [redacted] sin qui scritto da persona di mia fiducia con mezzi informatici e su carta resa legale, del quale ho personalmente dato lettura alle parti, le quali, avendolo trovato conforme alla loro volontà, l'approvano e con me lo sottoscrivono in calce ed a margine dei fogli intermedi.

**Il Responsabile I Settore**

**L'Impresa**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

*Il Segretario Generale*

*dr.* \_\_\_\_\_

